

IFLA Publications 30

# A Guide to Developing Braille and Talking Book Services

Edited by Leslie L. Clark  
in collaboration with  
Dina N. Bedi and John M. Gill

International Federation of Library Associations and Institutions  
Fédération Internationale des Associations de Bibliothécaires et des Bibliothèques  
Internationaler Verband der bibliothekarischen Vereine und Institutionen  
Международная Федерация Библиотечных Ассоциаций и Учреждений

K-G-Saur München · New York · London · Paris 1984

**IFLA Publications**  
 edited by Willem R. H. Koops

Recommended catalog entry:

Clark, Leslie L.  
 A Guide to Developing Braille and  
 Talking Book Services /  
 by Leslie L. Clark. — München,  
 New York etc.: K. G. Saur 1984. —  
 108 p.; 21 cm. —  
 (IFLA Publications; 30)  
 ISBN 3-598-20395-0

CIP-Kurztitelaufnahme der Deutschen Bibliothek

Clark, Leslie L.:  
 A guide to developing Braille and talking  
 book services / ed. by Leslie L. Clark in  
 collab. with Dina N. Bedi and John M. Gill.  
 [Internat. Fed. of Library Assoc. and  
 Inst.]. — München ; New York ; London ;  
 Paris : Saur, 1984.  
 (IFLA publications ; 30)  
 ISBN 3-598-20395-0

NE: International Federation of Library Asso-  
 ciations and Institutions: IFLA publications;  
 HST

ISSN 0344-6891 (IFLA publications)

© 1984 by International Federation of Library Associations and Institutions  
 The Hague, The Netherlands  
 Printed and bound in the Federal Republic of Germany  
 for K. G. Saur Verlag KG, München  
 by Hain-Druck GmbH, Meisenheim/Glan  
 by Thomas Buchbinderei, Augsburg

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced,  
 stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means,  
 electronic mechanical, photocopying, recording, or otherwise,  
 without permission in writing from the publisher.

ISBN 3-598-20395-0

**Table of Contents**

Preface	
Chapter I	Introduction
Chapter II	Knowing the Population Served
Chapter III	The Nature of Reading The Development of Talking Books The Development of Braille Books
Chapter IV	Creating a Facility General Principles
Chapter V	The Talking Book Facility
Chapter VI	The Braille Book Facility
Chapter VII	A Survey of Current Practice
Chapter VIII	The Future of Braille and Talking Books
Appendices	
	I - Survey Form
	II - Pre-test Mailing List
	III - Manufacturers and Suppliers
	IV - Selected Further Readings
	V - Braille and Talking Book Producers (Tables)

Chapter I

Dedicated  
To the Memory  
of  
Pieter Jan Albertus de Villiers

Pieter de Villiers died on October 15, 1980. Known as a natural leader who motivated his associates to produce their best work, Pieter will be long remembered by his colleagues as a co-founder of the Round Table of Libraries for the Blind, International Federation of Library Associations, and as co-author of the first international standards for bibliographic control of materials produced for use by blind individuals.

Pieter's kindness, understanding, patience, and modesty endeared him to individuals of varying backgrounds from all countries of the world. While he has passed from us, his work will live on.

Editor:

Leslie L. Clark  
Baruch College  
City University of New York  
New York, New York  
United States

Contributing Editors:

Dina N. Bedi  
City University of New York  
New York, New York  
United States

John M. Gill  
Brunel University  
Uxbridge, Middlesex  
United Kingdom

# Chapter I

## Introduction

This book results from a collaborative effort, both in its planning and in its content. It evidences the willingness to share experience and knowledge by libraries and producers of reading materials for the blind and visually impaired all over the world. That information was gathered from a variety of sources, but one of the most important was an international survey of producers of braille and talking books.

Our purpose is threefold: First, to provide an overview of current practice in producing braille and talking books. Second, to describe some typical systems for producing reading materials. Third, to provide guidance to those wishing to establish new facilities for producing reading materials, or to update older facilities.

The sponsors of this study included a number of organizations with an international perspective on the process of producing and deploying books in forms other than ink print (blackprint).

They include:

1. The International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA), Round Table of Libraries for the Blind (now an IFLA Section);
2. The Subcommittee for Talking Book Distribution of the Committee on Cultural Affairs of the World Council for the Welfare of the Blind (WCWB);
3. The National Library Service for the Blind and Physically Handicapped of the Library of Congress (NLS), U.S.A.;
4. The American Foundation for the Blind (AFB), U.S.A.;
5. The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (Unesco).

The book was reviewed by the Section of Libraries for the Blind of IFLA and approved for publication.

The study was directed by Peter E. Hanke of the Talking Book Department of the American Foundation for the Blind, with the cooperation of Frank Kurt Cylke, National Library Services for the Blind and Physically Handicapped, (U.S. Library of Congress); D. Roskilly, Royal National Institute for the Blind (RNIB); and D.S. Zharkov, Republican Central Library for the Blind, U.S.S.R.

Part of our reason for this study was to find out what libraries and

